

عن رسول الله صلى الله عليه وسلم

كتاب رسالة في الجنائز

بوكتاب باصمه اولنمشد ورقزانك چيركوف غاتونى ننگ ورثه لير يننگ طبع خانه سنك
محمد على منهاج الدين اوغلى ننگ خراجانى ايلان ۱۹۰۲ نجى يلك

شفيع عنى بشاف ولدان صرمى عارفى جى اى وفاقا
علام الياس بشاف لاله حبيب الله

بوكتاب ننگ باصمه سينه رخصت بيرلدى سانكت پيتر بورغه
۴ نجى مارطده ۱۹۰۲ نجى يلك

Дозволено ценз. С.-Петербургъ 6 Марта 1902 г.
Казань,
Типо-Литографія наследниковъ М. Чарковой.
1902

بسم الله الرحمن الرحيم

الحمد لله رب العالمين والصلوة والسلام على خير خلقه محمد وآله وصحبه أجمعين
چقان کم بر کمسنه سر حاو بولوب اولوم اسر کلکینه توشسه اول بنک ننگ یوزون
قبله صاری یونالدروب چیکاسی اوز بهاشنی بر نجه کوتار و بر اکیا تقرر غایلر وهم
یانند بهر صالح مسلمان اولتورروب کله ایشادتنی ایته تورغای ولکن ایت ایت
دیب قسطامیه لر اننگ او چون سر حاو کمسنه اوزی سر حاو لغی قاتیلغی سببندن
شیطان و سه و سه کله مغرور اولوب ایتهم دیو جواب بئر مگای ایردی وهم یاننگ سورده
یس فی ختم قیلغای سر حاو وننگ جانی چقه اققه سهل اولغای سورده یس برکاتند (چقان
جانی چقسه کوزلارون وایکی ایرنلارون یومدور رب قویغایلر ایکی قولون یانینه
صوزوب صالح غایلر هم ایاقلارون بر بر سینه یقین قیلغایلر چقان اولوکنی کوممک
اوزاق زمان تروردای بولسه کوکراکی اوستینه قلیچ سونکو تیک نرسه قویغایلر
کوکراکی قالماسون او چون بوزندین صونک بر صالح مسلمان طهارت اولوب کفن
تککای ایرانلر کاوچ قات غاتونلار غه بش قات در اما ایرانلر کاو اول لغافه اول
لغافه ننگ اوزونلغی اولوکننگ باشندین ایاقندین برار سو یام ارتق قیلغایلر
بیلامک او چون اینکی اوچ اینک بولغای کیمتاندین یا ک تورت اینک کیمتاندین
(ایکنچی) ازار اول ازار بولغای اولوکننگ باشی و آیاقی بولله برابر ارتق و ایکسوک
قیام غایلر (اوچونچی) آخره کولماکی بولغای بر اینک کیمتاندین موینندن
کیورتوب آیاق بارماقلاری برله برابر قیلغایلر (اما) خاتونلار غه بو اوچ
قات اوستینه خمار برله خرقه فی ارتدر غایار غه اننگ اوزونلغی ایکی آرشن یا که
اوچ آرشن بولغای کینکلمکی بر قارشیدان ارتقراق بولغای ساچنی قابلار قدری خرقه
برله کفنلارنی باغلارلار تار الماسون اوچون ایچک توغرسندن اکر چه بر بنک ننگ
حالی یوقلغی سببندن کفن ایکی اوچ قطعه ایرشماسه قسقر تقایلر ایکی قات اوزره

اول بولغای کم ازار و لفافه اکر آنکارده یتماسه قسقا تقای لار ضرور کفنی
 اوزره اول لفافه دور کفن لارن تو شاب بتور کاندین صوتک اولو کنی یوارغه
 حاضر لاکای لار پاک صوتی قایناتغای لار صابون و اشنان دیکان کل لار ایله
 وهماسی و صوق قیاماعایار آننک او چون اولو کونجور صوق ایله دخی زیاده یایی
 صوایلان یوغانغه چغان یوماقغه شروع قیاسه لار اولو کنی صالحایار پاک طاقطه اوزره
 ایاقارن قبله صاری یونالد ر کاینر اول طهارت توز تکایلر تر کلر طهارتی تیک اغزیغه
 بور نیغه صوالماینچه چیقار مق عندرلی او اغغان او چون یعنی اول اوچ کیساک لته ایله
 ایچکی طهارتنی الیدر غایلر اندین صوتک اونک یزین و صول یزین مانکلا یندن
 استیغه چه یوغایار اندین صونکره اونک قولون یوغایلر تر ساکلری ایله صونکره سول
 قولون یوغایلر تر ساکلری ایلان اندین صوتک اونک ایاقین و صول ایاقین یوغایار
 شطالاسونکلا کلاری ایله اندین صوتکره اولو کنی یاتقور غای لار سول قابر غاسی اوزره
 اونک قابر غاسین اینک نوندین ایاقلار یغه چه یوغای لار اندین صوتک اونک قابر
 غاسی اوزره یاتقور و ب سول قابر غاسین اینکوندین باشلاب ایاقلار یغه چه یوغایلر
 اندین صوتک باشدین باشلاب ایاقلار یغه چه صوقویوب اولو کونک آر قاسین
 وقور صاقن تمام یوغایلر اندین صوتک اولو کونک باشدین بر نچه قالقتوب یومشتی
 چوپر اک ایله قور صاقن سفاغایار یومشا قلیق ایله اندین صونکره ایچکی طهارتنی
 قار اغایلر نجس اولسه یوغایلر اکرده نجس بولماسه کفایه در نجس کیلماکی ایله
 طهارتنی غسلنی قایتار ماغایلر اندین صوتک کفنلارنی جای کایلار اول لفافه نی
 آننک اوستینه ازارنی آننک اوستینه آخره کولما کنی مذکور آخره کولما کنی کیور کایلار
 اندین صوتک ازارننک صول یانین قاپلا غایلر اندین صوتک اونک یانین و هم لفافه نی
 اول صول یانین یینه اونک یانین قابلا یوب کفنلاری ننگ باشین و آیدغین بیلاکای لار
 کفنلاری طار الماسون او چون اماغاتونلار غه اول آخره کولما کن کیدر کای لار موننک
 صونکنده ساچن ایکی طلم ایتوب کوکر ا کینه صالحای لار موننک صونکنده خمارنی
 یعنی بور کانتچک نی باشینه قویغای لار موننک صونکنده ازارنی لفافه نی قابلا یوب
 خر قه بر له ایچک تو غرسندن بیلاکای لار موننک این صوتک اون ایکی کشی کاهنک
 مرتبه تهلیل ایتدروب ثوابن اول او او ککا بغشلا ساقر آن ختم قیلدور غان ننگ
 ثوابی طابله دور یعنی لاله الاله کله سین او قوب هر بر یوز باشند لاله الاله
 محمد رسول الله دیب تمام قیلغای انشاء الله تعالی آمین بکره یامعین (بعد)

اولوکنی ایودان آلوب چقار دو قنک آیاقی ایله چقار غایلار زیارتکه وار دقلارند
 باشی ایله ایلتکایلر اولوکنک اردنچه یوریه لر آلدان وار ماق اولوغ کناهدور
 وهم اولومنی اونتماقد ان بولور اولوکنک آردونچه وارغانده اوشبودعانی اوقوغایلر
 سبحان الله الرحمن الله رحیم بکن برهان الله حسبی رب ایمان الله الله الله
 قچان زیارتقه واروب ایرشسه لرا اولوکنی مویونلارندین توشورکایار
 بر پاک اورون اوزره آند ادا قیلغایلر بارچه موءمن و مسامانلر جنازه نمازی فی
 امام اولاقق کهنه اولوکنک کو کراکی توغر سینده تر ووب بارچه موءمن
 مسامان بند کاجنازه نمازینک نیتنی اوشبونداغ نیتلانکز دیواو کراتکای
 اعوذ بالله من الشیطان الرجیم بسم الله الرحمن الرحیم نیت قلدوم جنازه
 نمازنی اوتلماککا تکبیر لاری ایله الله غه ثنا اوچون پیغمبر علیه السلام کاردود
 اوچون اوشبو الوککادعا و ثواب اوچون یوزمنی یونالد وردوم قبله طرفینه او یودوم
 اوشبو حاضر امامغه خالص الله تعالی الله اکبر تیب قول کوتار ووب تکبیر ایتوب
 قول لارون کو کراکلارینه کند وک استلارینه قویغایلر آندین صونکر
 سبحانک اللهم وبحمدک وتبارک اسمک وتعالی جددک ولا اله غیرک دیبینه
 قول لرون کوتار مینچه تایی ایله الله اکبر تیب ایغایلر آندین صونکر صلاوة اوقغایلر
 اوشبونداغ صفتجه اللهم صل علی محمد وعلی آل محمد کما صلیت علی ابراهیم
 وعلی آل ابراهیم انک حمید مجید وبارک علی محمد وعلی آل محمد کما بارکت
 علی ابراهیم وعلی آل ابراهیم انک حمید مجید دیبینه تکبیر ایغایلر آندین
 صونکر اولوغ میت حقند اوشبو دعانی اوقغای اللهم اغفر لی و لیتنا و شاهدنا
 و غائبنا و صغیرنا و کبیرنا و ذکرنا و انثانا اللهم من اهیته منافعیه علی
 الاسلام و من توفیته منافتیفه علی الایمان و صلی الله علی خیر خلقه محمد

والله اجمعين الله اكبر تيب تكبير آيغايار او نكغه صولغه سلام بيركايلر او شبو

دعاني او توب يوز لر ن سفاغايار اللهم اجعل قبرهم روضة من رياض الجنة ولا تجعل

قبرهم حفرة النيران اندين صنكره اولو كنى كو تاروب قبر يازينه ايلتوب قبر نيك طرفينه قو يوب قبر نيك اچينه اوچ صالح بنك توشوب ميت ني قبر كا ايندر كايلرهم او شبو

دعاني او قغاي لر بسم الله وضعناك و به سلامناك كفنلاري نيك باشني چشكايلار

قچان ميت ني لحك كاهام قو يغازدين صنكره توفراققه او شبو قل هو الله احد سور سين او توب صالح لر كو ب ثوابلر حاصل بولغايلر وهم لحك ني اور تكاي لر

قامش ايلان يايينكه كر پچ ايله يانمغان بولغايلر انلار بولماس طاقه ايله اور تكاي قچان توفراق قو يغازدين او شبو آيت ني او قغاي لر بنوا خلقنا كم وفيه نعبدكم ومنها

نخر حكم تارة اخرى قچان توفراق قو يوب بتر ك اندين صنكره بار چه موعدين

وساه انلر اولترب سور ه ملك ني او قوب ثوابين اول ميت روعينه بغشلايه لر

زبارتن سور ه ملك ني او قه اق افضل در غيري سور ه لر دن (بعلا مخفي) ايد و اميه

ميت ني قبر كا اندر ناسدين بورون ميت روعينه باغشلاب قبر صد قه سي و بيركايلر

جذابي حيا نلر دان اكرده انكار عالي اير شهسه غيري مماللار دن ويره لر ان دن عافل او اميه لار ميت اوز به بار چه غير تصر فلار دن فايد الي و ثوابلي راق كو رصد قه سي

در جايز دكلدر هر حال يتيكان كه سه كا قالد رمق قچان قبر نيك يانينك بار چه ساه انلر

تردوب كتمكاندين صنونك بر صالح مساه ان قالوب ميت نيك باشي اوز ه ترو ب يتيكا

تلقيمن ايلكاي او شبو طر يقه ايله اعوذ بالله من الشيطان الرجيم بسم الله الرحمن الرحيم

الرحيم يا فلان ابن فلان اذكر العبد النبي انت عليه في دار الدنيا شهادة الله تعالى

اشهد ان لا اله الا الله واشهد ان محمدا عبده ورسوله فانك رضيت بالله الهها و بسلام ديننا و بمحمد مصطفى صلى الله عليه و بسلم نبيا وبالقران اماما و بالكعبة

بِالطَّوْفِ فَرِيضَةً وَبِالْمَوْءِجِ نَيْنِ أَخَوَانَا وَأَنْ لَا يَشْرِكَ بِاللَّهِ شَيْئًا دَيْبِ أَوْجِ قَتْلِهِ
 تَلْقِينَ أَيْلُكَايَ أَنْتِ وَأَوْجُونَ مَيْتِ صَالِحِ بِنْدِهِ نَنْتِ بِوَصْفَاتِجِهِ تَلْقِينَ أَيْلُكَايَ بِرَاهِ
 مَنكَرِ نَكِيرِ كَأَسَانِ جَوَابِ وَيَرْكَأِي بِرَحْمَتِكَ يَا رَحْمَ الرَّاحِمِينَ (قُجَانِ) بِرَبْنَدِهِ
 زِيَارَتِجِهَ أَيْرِشِسَهْ أَوْ شَبُوطِ رِيقِهَ أَيْلِ سَلَامِ وَيَرْوِي دَعَا قِيلِغَايَ السَّلَامِ عَلَيْكُمْ يَا أَهْلَ الدِّيَارِ
 وَيَأْسَلُفِي مِنَ الْإِثَامِ بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ الْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي فِي السَّمَاءِ عَرْشُهُ الْحَمْدُ
 لِلَّهِ الَّذِي فِي الْأَرْضِ قُدْرَتُهُ الْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي فِي الْقُبُورِ قَضَائُهُ الْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي فِي
 الْجَنَّةِ رَحْمَتُهُ الْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي فِي الْبَرِّ وَالْبَحْرِ سَبِيلُهُ الْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي فِي سُلْطَانِهِ الْحَمْدُ
 لِلَّهِ الَّذِي لَا مَقْرَ وَلَا مَجَامِنَهُ إِلَّا إِلَهُ الْيَدِ الرَّجْعُونَ بِرَحْمَتِكَ يَا رَحْمَ الرَّاحِمِينَ هَرَكَمِ
 بِوَصْفَتِ أَيْلِهِ دَعَا قِلْسَهْ كُورِ سَتَانِ أَيْلَارِي نَنْتِ يَكْرَمِي يَلِ لَيْتِي عَذَابِ لَارِي أَوْسْتِ
 لَارِ نَدَانِ دَوَعِ أَوْ لَعَايَ دِيوِ نَسْخَهْ لَارِدَهْ سَطُورِ دَوَرِ تَهْتِ تَهَامِ
 رَوَايَتِ قِيلِنُورِ بِيغْمَبَرِ عَالِمِهِ السَّلَامِ أَيْدِي هَرَكَشِي بَوَاوَتُوزِ أَوْجِ آيَتِ نِي أَوْتَسَهْ اللَّهُ تَعَالَى
 أَوْلِ بِنْدِهِ نِي بَارِجَهْ بِلَا لَارِ دِينَ سَا قِلَاغَايَ وَبَارِجَهْ حَاجَتِنِي رَوَا قِيلِغَايَ حَاجَتِ لَارِي نَنْتِ
 أَرْزُوي بُولِغَايَ وَكَرِجَهْ بُورِ وَجَلَقِ بُولِسَهْ اللَّهُ تَعَالَى قُوْتَقَارِغَايَ بِيْمَارِ بُولِسَهْ شِفَا تَابَقَايَ
 وَكَرِجِرَا حَتِ كَا أَوْ رَسَهْ لَارِ يَخْشِي بُولِغَايَ وَكَرِ قَوْلَانِجِ زَهْمَتِي بُولِسَهْ مَوْتِي أَوْ قُوبِ أَوْ رَسَهْ
 يَنْكِيَلِ تَابَقَايَ هَرَكَشِي بَوَاوَتُوزِ أَوْجِ آيَتِنِي أَوْ قَسَهْ يَا أَوْزِي بَرِ لِهْ تَوْتَسَهْ هَرَكِيمِزِ كُوزِي
 أَعْرَمِغَايَ يِلَانِ چِيَانِ زِيَانِ قِلْمَاغَايَ وَهَرَكَشِي سَفَرِ كَابَارِ غَانَدِ أَوْ قُبِ چَقْسَهْ هَرَكِيمِزِ يَمَانِ لِيَقِ
 كُورِ مَكَايَ وَكَرِ پَادِشَاهِ لَارِ وَيَا بِيْمَكَلَارِ قَاشِيغَهْ بَارِ سَدِ مَهْرِ بَانِ كُورِ نَكَايَ رُوزِي كِيْمَنِكَ
 بُولِغَايَ وَكَرِ كَاهِلِ نَهَا زِ بُولِسَهْ نَهَا زِغَهْ دَايِمِ چِيَلِقِ قِلَاغَايَ خَلَايِقِ أَرَا سَنَدِ عَزِي زِ وَ مَكْرَمِ
 كُورِ نَكَايَ سُو زِي قُبُولِ بُولِغَايَ وَهَرَكَشِي بَوَاوَتُوزِ أَوْجِ آيَتِنِي أَوْزِي بَرِ لِهْ تَوْتَسَهْ حَاسِدِ
 حَسَدِ نَدِنِ وَعَمَا زِ دِينَ وَ مَكَارِ كِيدِ نَدِنِ آمِينَ أَوْلِهْ وَكَرِ دُوشَنَبَهْ كُونِ أَيْرْتَهْ تَوْرِبِ غَمْسَلِ
 قِيلِسَهْ أَيْكِي رَكْعَتِ نَهَا زِ أَوْ قَسَهْ وَتَقِي بَوَاوَتُوزِ أَوْجِ آيَتِ نِي أَوْ قُوبِ سَجْدَهْ كَابَارِ سَهْ وَهَر حَاجَتِنِي
 تَلَا سَهْ اللَّهُ تَعَالَى يَا رَلَقَاغَايَ وَهَرِ أَيْوَدَهْ بَوَاوَتُوزِ أَوْجِ آيَتِ بُولِسَهْ أَيْرْتَهْ وَكِيچَهْ وَهَرِ سَاعَتِ
 فَرِشْتَهْ خَالِي بَوَاوَتِغَايَ اللَّهُ تَعَالَى أَوْلِ أَيْوَايَا سِيْمَنِكَ رُوزِي سِيْنِ كِيْمَنِكَ قِلَاغَايَ صَدَقِ وَ اخْلَاصِ
 بَرِ لِهْ طَاغَغَهْ أَوْ قُوبِ أَوْ رَسَهْ تَاغِ تِيكِ قَالِمِهِ اللَّهُ تَعَالَى كُو هَرِ قِلَاغَايَ
 أَوْلِ آيَتِ بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ
 الْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ مَا لَكَ يَوْمَ الدِّينِ أَيْبَاكَ نَعْبُدُ وَ أَيْبَاكَ نَسْتَعِينُ

اهدنا الصراط المستقيم صراط الذين انعمت عليهم غير المغضوب عليهم ولا الضالين
 آمين ايكنجى آيت بسم الله الرحمن الرحيم الم ذلك انك تبارك لا ريب فيه هدى للمتقين
 الذين يورعون بالغيب ويقيمون الصلوة ومما رزقناهم ينفقون والذين يؤمنون
 بما انزل اليك وما انزل من قبلك وبالآخرة هم يوقنون اولئك على هدى من ربهم
 واولئك هم المفلحون * او چونجى آيت بسم الله الرحمن الرحيم واليهكم ال واحد لا
 اله الا هو الرحمن الرحيم الله لا اله الا هو الحي القيوم لا تاخذ له سنة ولا نوم له ما فى السموات
 وما فى الارض من ذالذى يشفع عند الا باذنه يعلم ما بين ايديهم وما خلفهم ولا يحيطون

بشىء من علمه الا بما شاء وسع كرسيه السموات والارض ولا يؤوده حفظهما وهو العلى
 العظيم (تورتونجى) آيت لا اكره فى الدين قد تبين الرشد من الغي فمن

يكفر بالطاغوت ويؤمن بالله فقد استمسك بالعروة الوثقى لا انفصام لها والله سميع
 عليم الله ولي الذين امنوا يخرجهم من الظلمات الى النور والذين كفروا اولياءهم
 الطاغوت يخرجونهم من النور الى الظلمات اولئك اصحاب النار هم فيها خالدون

(بشنجى) آيت لله ما فى السموات وما فى الارض وان تبد وما فى انفسكم او تخفوه
 يجاسبكم به الله فيغفر لمن يشاء ويعذب من يشاء والله على كل شىء قدير

(آلتنجى) آيت امن الرسول بما انزل اليه من ربه والمؤمنون كل امن بالله وملائكته
 وكتبه ورسوله لا تفرق بين احد من رسل وقالوا سمعنا واطعنا غفرانك ربنا واليك المصير

(يتنجى) آيت لا يكلف الله نفسا الا وسعها الها ما كسبت وعليها ما اكتسبت ربنا لا
 تؤء اخذنا ان نسينا واخطانا نار بنا ولا تحمل علينا اصر اكما حملته على الذين من قبلنا
 ربنا ولا تحملنا ما لا طاقة لنا به واعف عنا واغفر لنا وارحمنا انت مولينا فانصرنا على

القوم الكافرين (سكنز نچى) آيت ربنا لاترغ قلوبنا بعد اذهد يتناو هب لنا من

لذ لك رحمة انك انت الوداب (توقز نچى) آيت ربنا لك جامع الناس ليوم لا ريب فيه

ان الله لا يخاف الميعاد الذين يقولون ربنا اننا المنافع فر لنا ذنوبنا و تينا عن اب النار

الصابرين والصادقين والقانتين والمنفقين والمستغفرين بالاسحار (اونو نچى)

آيت شهد الله انه لا اله الا هو والملائكة واولو العلم قائما بالقسط لا اله الا هو

العزیز الحكيم (اون بر نچى) آيت قل الائم مالك الملك توءى المالك من تشاء

وتنزغ الملك ممن تشاء وتعز من تشاء وتذل من تشاء بيدك الخير انك على

كل شى عقدير (اون ايكنچى) آيت تو لبح الليل فى النهار و تو لبح النهار فى الليل

وتخرج الحي من الميت وتخرج الميت من الحي وترزق من تشاء بغير حساب

(اون اوچو نچى) آيت يا ايها الذين امنوا اصبروا وصابروا ورا بظوا و تقوا الله

لعلكم تفاجون (اون دور تنچى) آيت لقد جاءكم رسول من انفسكم عزيز

عليه ما عنتم حريص علىكم باله و منين روف رحيم فان تو او فقل حسبي الله لا اله الا هو

الذي خالق السموات والارض فى ستة ايام ثم استواى على العرش يغشى الليل

النهار يطابه حثيثا والشمس والقمر والنجوم مسخرات بامره الاله الخلق والامر

تبارك الله رب العالمين (اون التنجى) آيت واربكم تضرعا وخفية انه لا

تَحِبُّ الْمُعْتَدِينَ (أون يد نچی) آیت وَلَا تَفْسِدُوا فِي الْأَرْضِ بَعْدَ إِصْلَاحِهَا وَادْعُوهُ

خَوْفًا وَطَمَعًا إِنَّ رَحْمَةَ اللَّهِ قَرِيبٌ مِنَ الْمُحْسِنِينَ (أون سنگز نچی) آیت قُلِ

ادْعُوا اللَّهَ أَدْعُوا الرَّحْمَنَ أَيُّمَاتِدْ عَوَافِلَهُ الْأَسْمَاءُ الْحُسْنَى وَلَا تَجْهَرْ بِصَلَاتِكَ وَلَا تَخَافُ

بِئَاوَابَتِغِ بَيْنَ ذَلِكَ سَبِيلًا (أون تو قر نچی) آیت وَقُلِ الْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي لَمْ يَتَّخِذْ

وَلِدًا أَوْ لَمْ يَكُنْ لَهُ شَرِيكٌ فِي الْمَلِكِ وَلَمْ يَكُنْ لَهُ وَلِيٌّ مِمَّنْ الذَّلِيلُ وَكَبِيرًا

(يكر منچی) آیت إِنَّ الَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ كَانَتْ لَهُمْ جَنَّاتُ الْفِرْدَوْسِ

فِي الْأَعْلَاءِ فِيهَا لَا يُغْنُونَ عَنْهَا كَوْلًا قَلِيلًا لَوْ كَانُوا إِلَّا لَدُنَّ رَبِّ لَنفَذُوا

الْبَحْرَ قَبْلَ أَنْ تَنْفَذَ كَمَا تَرَى وَأَوْجُنًا مِثْلَ مَدَدِ (يكر می بر نچی) آیت قُلِ

إِنَّمَا أَنَا بَشَرٌ مِثْلُكُمْ يُوحَىٰ إِلَيَّ أَنَّمَا إِلَهُكُمُ اللَّهُ وَاحِدٌ فَمَن كَانَ يَرْجُوا لِقَاءَ رَبِّهِ فَلْيَعْمَلْ

عَمَلًا صَالِحًا وَلَا يُشْرِكْ بِعِبَادَةِ رَبِّهِ أَحَدًا (يكر می ایکنی) آیت بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

وَالصَّافَاتِ صَفًا فَالزَّاجِرَاتِ زَجْرًا أَفَاتِلِآتٍ ذَكَرْنَا أَن إِلَهُكُمُ لَوَاحِدٌ رَبُّ السَّمَوَاتِ

وَالْأَرْضِ وَمَا بَيْنَهُمَا وَرَبُّ الْمَشَارِقِ أَذْزَيْنَا الْأَسْمَاءُ الَّذِينَ يَبْزِينَةُ الْكُوكَبِ (يكر می

أوجو نچی) آیت وَخَفِظْنَا مِنْ كُلِّ شَيْطَانٍ مَّارِدًا لَّا يَسْمَعُونَ إِلَى الْأَعْلَىٰ وَيَقْدِفُونَ

مِنْ كُلِّ جَانِبٍ دُحُورًا وَأَلْهَمْنَا نَابًا وَأَصْبَحْنَا خَطْفَ الْحَطَفَةِ فَاتَّبِعْ شَيْئًا ثَابِتًا

فَسَتَفْتَنَهُمْ أَهْمُ أَشَدِّ خَلْقًا مِّنْ خَلْقِنَا (يكر می تور نچی) آیت أَنَا خَلَقْنَاهُمْ مِنْ طِينٍ لَّازِبٍ

بَلْ عَجِبْتَ وَيَسْخَرُونَ (يكر می بشنچی) آیت يَا مَعْشَرَ الْجِنِّ وَالْإِنسِ

ان استطعتم ان تنفذوا من اقطار السموات والارض فانفذون لا تنفذون الا بسلطان
 فباي الاء ربكما تكذبان يرسل عليكم شواظ من نار ونحاس فلا تنتصران
 فباي الاء ربكما تكذبان فاذا انشقت السماء فكانت وردة كالدهان فباي الاء
 ربكما تكذبان (يكرمي التنجي) آيت لو انزلنا هذا القرآن على جبل لرأيته
 خاشعا متصدعا من خشية الله وتلك الامثال نضرب بها للناس لعلهم يتفكرون هو
 الله الذي لا اله الا هو عالم الغيب والشهادة هو الرحمن الرحيم هو الله الذي
 لا اله الا هو الملك القدوس السلام المؤمن المهيمن العزيز الجبار المتكبر سبحان الله
 عما يشركون (يكرمي يتجي) آيت هو الله الخالق البارئ المصور له الاسماء
 الحسنى يسبح له ما في السموات والارض وهو العزيز الحكيم (يكرمي سكرنجي)
 آيت وان يكاد الذين كفروا ليزلقونك بابصارهم لهما سمعوا الذكروا ويقولون انه
 لهجنون وساموا الا ذكر للعالمين (يكرمي ترقزنجي) آيت قل اوهي الي انما استمع
 نفر من الجن فقالوا انا سمعنا قرانا عجايبا يهدي الى الرشيد فامنا بولن نشر لك بربنا
 احد او انه تعالى جد ربنا ما اتخذ صاحبة ولا ولد او انه كان يقول سفيهونا على الله شططا
 (او توزنجي) آيت بسم الله الرحمن الرحيم قل يا ايها الكافرون لا اعبد ما تعبدون
 ولا انتم عابدون ما اعبد ولا انا عابد ما عبدتم ولا انتم عابدون ما اعبد لكم دينكم
 ولي دين (او توزبرنجي) آيت بسم الله الرحمن الرحيم قل هو الله احد الله الصمد لم

يلد و ام يولد و لم يكن لكفو احد (او توز ايكنچى) آيت بسم الله الرحمن الرحيم
 قل اذ ذبر ب الفلق من شر ما خلق ومن شر غاسق اذا وقب ومن شر النفاثات في
 العققد ومن شر حاسد اذا حسد (او توز او چو نچى) آيت بسم الله الرحمن الرحيم
 قل اذ ذبر ب الناس منك الناس الى الناس من شر الوسايس الخناس الندى
 يوسوس في صدور الناس من الجنة والناس (بو او توز او چ) آيت في او تو غمان كشي
 بو دعاني او قوب يوزون سفاسون اللهم افتح علينا ابواب الرحمة والبركات
 والمعرفة والسعادة والسلامة والعافية والامن والامان يا امنان يا ممان
 يا ديان يا اله العالمين يا خير الناسرين برحمتك يا ارحم الراحمين
 كشي او چون قرآن او قوب ثوابين باغشلا رده اول الحمد او تعالي يند او چ قتل اخلاص
 سورة سين او تعالي بسم الله ايله وينه قل اذ ذبر ب الفلق بر لان قل اذ ذبر ب الناس
 سورة سين او تعالي وينه الحمد سورة سين او تعالي وينه اللهم المفاجون كچه او تعالي
 آندين صونك سبحان ربك آيتن او قوب يوز سيفاغاي و ايغاي او شبو امر چه الهى
 باغشلا دم او شبو او تعالي او توز پاره قرآن شريف نيك ثوابين بار چه پيغمبر لار نيك
 اروا حينه و خاصة او ز پيغمبر من محمد مصطفى صلي الله عليه وسلم نيك و چه ريار
 لار نيك و اهل بيته نيك رو حينه و تابعين لار نيك رو حينه و بار چه موء من ايران
 لار نيك و موء منه خاتون لار نيك رو حينه و خاصة فلان او على فلان نيك ريك فلان قزى
 فلان نيك رو حند دنيا ده امان او چون آخر دمده ايمان او چون و قبر ده كند و زينه
 يولد اش او چون محشر كوندن او ستمينه كولا كابو لور او چون و ميزانده ايند كو عمل
 لارى اكلمك او چون و صراط كو پرندين كچد و كده جيد ا كچى بولمى او چون
 او جاهد الله تبارك و تعالي ديدارنى كورمك او چون و اصل متواصل قيلغل
 فاتحه الحمد او تعالي قل هو الله احد في او تعالي او شبو دعاني او قوب يوزون سفاغاي

ربنا لا تزغ قلوبنا بعد اذ هديتنا وهب لنا من لدنك رحمة اذ انت الوهاب
 اللهم اغفر لنا جميعا وارحمنا جميعا ونجينا من النار جميعا وادخنا الجنة جميعا
 ربنا تقبل منا انك انت السميع العليم برحمتك يا ارحم الراحمين اكر او او ككشى
 او چون باغشلاسه دنيا ده امان او چون اخر دمه ايمان او چون ديب ايتماى
 الله اعلم بالصواب او او ككيتى نرسه ك محتاج بو او ب ترور اول او او كنى يوارده
 او چ كاتيكلى اللهم عفاك اللهم عفاك اللهم عفاك ديكاى يند فارغ بولعاندين صونك مونى
 رسول الله سامناك اللهم افتح له فى قبره نوره ولقنه فيده حجة والحقة نبيه محمد رسول
 رسول الله سامناك اللهم افتح له فى قبره نوره ولقنه فيده حجة والحقة نبيه محمد رسول
 الله صلى الله عليه وسلم اولك نك مانكلاى تور سينه كفنينه بو دعانى بتيالار وهم سو
 اچكانده بو دعانى دايم او قيمه لار بسم الله خير الاسماء بسم الله رب الارض ورب
 السماء وهو السميع العليم ولا حول ولا قوة الا بالله العلى العظيم برحمتك يا ارحم
 الراحمين بو دعانى او او كك نك كو كراكى تور سينه بتيالار سبحانك ربى وانا
 عبدك رب اغفر لى وارحمنى برحمتك يا ارحم الراحمين بسم الله الرحمن الرحيم
 اللهم انى اسئلك باسمك العظيم الذى هو قوام الدين واسئلك باسمك الذى تربي
 به العالمين واسئلك باسمك الذى تحى الموتى وتهيت الاحياء واسئلك باسمك الذى
 دعاه جبرائيل وميكائيل واسرافيل وعزرائيل عليهم السلام يابدىع السموات والارض
 يا ذا الجلال والاكرام ان تغفر لى هذا الميتم برحمتك يا ارحم الراحمين تلقين قيلماق
 بيانى واذا كرمانت عليه فى دار الدنيا شهادة الله تعالى اشهد ان لا اله الا الله
 واشهد ان محمد عبده ورسوله فانك رضيت بالله الها وبالاسلام ديننا وبمحمد مصطفى
 صلى الله عليه وسلم نبيا وبالقرآن اماما وبالسكعبة بالطواف فريضة وبالموع منين
 اخوانا وان لا يشرك بالله شيئا برحمتك يا ارحم الراحمين اكر كم ايرسه نيت او قوماق
 تلاسه اول قول كوتاروب بو دعانى او قعاى اعوذ بالله من الشيطان الرجيم ازبراى
 روعانيت شرين جميع انبياء صاوة الرحمن بتخصيص ترويح روح پرفتوح
 مقدس مطهر منور معطر معلاء مزىء مجلاء ان حضرت صلى الله عليه وعلى اله
 واصحابه وسلم ور وعانيت چهار يابا و فاء صفاء ان حضرت اولاد واصحاب وازواج
 مطهرات واهل بيت ان حضرت رضوان الله تعالى عليهم اجمعين بطريق نياز بر سبيل

استمداد فاتحه از برای بزرگوارى ان ختم را عقد کرده بطریقی نیاز (اندین
 سنکره یتى مرتبه فاتحه او قغای یوز مرتبه صا و اة ایغای و یتمش توقز مرتبه الم
 نشرح او قغای منکره بر کره اخلاص سورسین او قغای اندین صوتک یتى مرتبه
 فاتحه او قغای اندین سنکره سبحان ربك ایتین او تو یوز سفاغای قول کوتار و ب
 موند اغ ایغای بغشلاغای بخشیدم الهی ثو این ختم را بر و ذیلت شریف و لطیف
 حضرت پیغمبر و چهار یار پیغمبر و اولاد و اصحاب ان سرور و بهار واح مقدس جمیع
 الانبیاء و الاولیاء و بر و عانیت هفت خواجه بزرگوار و این ختم را عقد کرده ان
 از برای حاجت جمیع مسلمانان خیرت ادوال جمیع اهل الاسلام علی الخصوص
 قبول حاجت صاحب ختم و اسانی مشکلات و غیریت احوال او را فاتحه بو مناجتنی
 او قغای الهم یا مفتح الابواب و یا مسبب الاسباب و یا مقاب القلوب و الابصار و یا دلیل
 الایمان و یا غیاث المستغثین اغثنی علیک یا رب یا رب و افوض امری الی الله ان
 الله بصیر بالعبادین مونی اوچ مرتبه او قغای یا عالم السر و الخفیات ینه مونی
 اوچ مرتبه او قغای یا میسر کل عسیر یسر عاینکل عسیر و صای الله علی خیر خاقه
 محمد و اله اجمعین بر دهنک یا رحم الراحمین تمت تمام (محرم ای ننگ او نچی)
 کونی عاشورا کونی بواور اول کوزر و زه توتوب احشامد هقران او توب حضرت
 امام حسین و تقی بار چه شهید لارکا بغشلاغای و تقی ربیع الاول ای ننگ (اون
 ایکنچی) کیچه سند مولود بیرامی بولور حضرت رسول صای الله علیه و سلم توغان
 کون ترر اول کون ینار و زه توتوب کیچه سند هقران او توب ختم قیلغای شادمانایق
 قیلغای لار اننگ ثو ابن پیغمبر مز محمد مصطفی صای الله علیه و سلم ننگ رو حنه
 بغشلاغای لار (و دخی رجب ای ننگ بیرامی اون ایکنچی) کیچه سی بواور انی
 لیلته الرغائب دیر لار اول کیچه تر ان ختم قیاوب اولوکلار ننگ ار و احلار نی یاد
 قیلغای اول تسبیح ایغای طاعت کابیل باغلاغای رمضان ای ننگ عید کونی عزیز
 کون ترر آخر قربان عیدی نی کون بولور انی بلاء اسد نکر بلكای سن لار رمضان
 ای ننگ باشی قیو کون بواور قربان عیدی شول کون بواور قیامت قایم
 بولغو نچه تمت تمام

شعبان ای ننگ اون بشنچی کیچه سی بر اءت کیچه سی بر اءت نمازی بودور که
 یسیع نماز ندین صوتک و تر نماز ندین سنکره اون ایکی رکعت نماز قیلدهر
 رکعت ده بر فاتحه اوچ مرتبه سور ه اخلاص او قیه حق تعالی اول نماز اچنک او قو دوغی

قرآن ننگ هر فی صاندو نچه که ثواب روزی قلد و بر براءة آنکا خبر ویر و رکعتی
 اوتی سنکا هر ام اولدی تیمو امیر المؤمنین حسین ابن ابی طالب رضی الله تعالی عنه
 ایندور بر کشی براءة کیچه سند ه ایکی رکعت نماز تیلسه هر رکعتی ه بر فاتحه و بر
 اخلاص و بر قل اعوذ برب الفلق و بر قل اعوذ برب الناس او قیده بو ایکی رکعت نماز
 قلان کشی کند و مقامن جنت اچند ه کور مینچه جان تسلیم اولمید حق سبحان و تعالی
 آننگ یوزنی ایننگ اون تور تانچی کیچه سی تیک یاروق ایایه دخی فرشته لار
 آنکار ایرت کیچه سلام ایندور لار کور رسول عایه السلام بیوردی قایو کشی براءة کیچه
 سند ه ایکی رکعت نماز قیاسه هر رکعتی ه بر فاتحه بر قل یایه الکافر ون سور ه سین
 او قسه حق سبحان و تعالی اول قوله آدم عام دین بو کوز کاچه کیچکان مرء من لار سانچه
 ثواب ویرکای و دخی من کور در نه از قلمش یین صونک آدم عام دین قیامت ه دیکن
 مرءینلار سانچه او ایدیدی حضرت رسول اکرم صلی الله علیه وسلم بیوردی شعبان
 آننگ اون بشانچی کیچه سی یعنی براءة کیچه سی توننگ یکر می رکعت نماز قاسه اون
 سلام بر لان هر رکعتی ه بر فاتحه بر قل یایه الکافر ون بر قل هو الله احد بر قل اعوذ
 برب الفلق بر قل اعوذ برب الناس او قوب بو ترتیب ایلان نماز قاسه فارغ اولاجق
 بوردغانی او قسه لا اله الا الله و احد لا شریک له له الملك وله الحمد و هو علی کل شیء قدير
 اول کشی جمیع حاجت لارینه ایرشکای روز سی قبول بولغای دخی آننگ او ز رینه
 او اوم ایسر کلکی و قبر عن ابی دمع اولغای دخی جنت اچند ه بر کوشک بنا قیلغای هر
 بر کوشک ننگ کینکاو کی بو دنیا دین یکر اک بولغای تم (وینه یل باشی محرم
 ترور قچان کم محرم ای ننگ اون کونی بولسه اول کوننی عاشوره کون دیب
 ایتور لار اول کون نه مقصودی بولسه اعتقاد بر لان خدای تعالی حضرت تندی تیلسه
 خدای عالم قبول قماور اول کون روز ه تر توب کیچه سند ه احشام نماز دین صونک
 قرآن او قوب حضرت امام المسلمین حسن و حسین رضی الله عنیه آننگ ر و عرار یینه و تقی
 یتمش ایکی بهل ان ننگ کم شعیب کربلا ده شهید بولوب ترور لار آنلار ننگ ر و عرار
 یینه بنمشلا غای و تقی اول عاشوره کون ننگ کونی عزیز تورور (خبر ده) آنند اغ کلور کم
 قایو کشی عاشوره کون روز ه توطار بولسه بر یار روز ه توتمش تیک بولغای هر کم
 عاشوره کون بر مسکینکا طعام یدرسه صراطین سلامت کچکای هر کم عاشوره کون بر
 آقچ صونقه بیر سه یوز آقچه صد قه بیرکان ثوابی بولغای قایو کم ایرسه عاشوره کون
 غسل قاسه یینه عاشوره کاچه زحمت تیمکهای کم که عاشوره کون کوز یکا سورمه تر تبه

كور ز همتند ين حق تعالى سقلاغاي اميرالمؤمنين علي رضي الله عنه روايت
 قيلور ايتور قايوكم ايرسه دنيا دين بار يب كور كا كرسه اول كور دين آواز كلوراي
 ادم او غلى نم او چون نه كلتور دو نك من سننك او چون تورت نرسه يراشتور وب
 ايد يم تيكاي (اول) كم كور تار لغنى (ايكنچى كور قرانكغولغنى) او چونچى كور
 يالغوز لغنى (تورتنچى يلان چيان دين اكر اولوك سچى وتنى ايغاي اى
 كور من هم سننك تورت نرسه كلتور دوم) (اول حق تعالى بيورغان بيش وقت نماز
 كلتور دوم) (ايكنچى تنكرينى كور ياد قيا لغان تل كلتور دوم) (او چونچى رحيم ليك كونكل
 كلتور ديم) (تورتنچى ياردم ليمى كلتور يم تيكاي) (فضائل ايام الستة بعد الشوال)
 يل اچنده اولان نافله صوملار نيك بربى دغى او شبو شوال نيك التى كون
 صوميدور بدر الواعظك كتور مش در كه حضرت رسول عليه السلام دان روايت
 اولنور كه بر كه سنه شهر رمضان شريفى صايم اولوب عقبنچه شوالدان دغى التى
 كين صايم اولسه اول كه سنه اول يل اچنده تمام صايم اولمش كى اولور زير اكد جهله
 سى او توز التى كون اولور مر بر كوننى اون كون حساب ايك چك او چيوز التمش
 كون اولور (قول تعالى من جاء بالحسنة فله عشر امثالها) اما بو التى كون نيك صومندك
 عاملار اختلاف ايلار ارا سنك كسه كسه تو تمق كرك دير لار كه رسول عليه السلام
 بيورور الله عقي چون كه بنى حق پيغمبر قيلوب كوندردى بر كه سنه شوال اى نيك
 اولنده التى كون صايم اولسه اول كسه اخره يل لاروندن بنك يل صايم اولمش
 كى دور و دغى بيورمش كه جان و يرور كين موع من نيك اعضاسند بنك دورلى
 غمى و اردور الاير اكد دكل زير اكد معرفه محاميدور بر كه سنه بو التى كون صايم
 اولسه حق تعالى بو دكلى غمى و بلاسى اولان اولمى اول كشييه شيله اسان ايليه كه
 كانه شوال بر غايت سوسز كه سنه غايت صوق صواچر سه كى اوله اول كشى نيك جان
 و ير دو كى بس ايه ان مقابلده يوقدور بوقدور اولو ثوابلار حق تعالى حضرتى نيك
 هم ان كرامتى انچاق صوم بر بهانه كى بو صومندك مومندك و طال كى والله عريم
 مستعان) باب فضائل ايام عشر من ذالحجة حق تعالى حضرت قسم ايدوب ترور كه
 والفجر وليال عشر بدر الواعظك كتور مش كه حضرت سيد عليه السلام بيورور كه
 كونلارده هبچ بر كون موندك كى خيرلى عمل كوفى يوقدور بو اون كون اچنده
 اولان خيرلى عمل لار حق تعالى قتمند غايت سوكلو در بس ديد ييلار كه يار رسول الله
 فى سبيل الله غزا ايلمكدن دغى بونلار نيك طاعتى خير لميدور ديد ييلار بس

بیور دیکه نعم غزا ایله کدین دغی خیر لی دور الاشول غازی اولاکه کند ی مالیه
 غزاید وارمش اولادغی مالندن نفسنده بر شینیء کلمیه فی سبیل الله جهله سی خرج اوله
 زیرا که بوکونلار ننگ صومسی یعنی بر کون صومسی بر یال طاعت کیچه سی قدر کبی دور
 (ودغی خبرده انداغ کلهشد ورکه موسی علیه السلام مناجت ایلیوب دیدی که یارب
 غیبی وئت که مرادیم وار دور دعایید ارین بنکام مقبول اوامدی بنکابر مقبول اولاجتی
 دعایه ایم ایله بندغی انکام شغول اولاین دیدی حق تعالی حضرتی بیور دیکه
 یاموسسی قچان ذالحجه ننگ ثوابلی دعالاری واردر نجات الذا کیرینک مسطور دور استین
 بوله لا اله الا الله دیه کله حاجتوزنگ روا ایلیم دیدی که یارب لا اله الا الله
 دیمک فی جمیع قول لاروزنگ دیر لار پیغمبر اوله میان لارده اول دعانی استرین که
 غیر لار دعاسندن افضل اوله بس کنه حق تعالی بیور دیکه یاموسسی سن بو ذالحجه
 ننگ اون کونی اچندن اولان ذکر ی غیر ی ذکره قیاس ایلامه بوکونلار اچنک بر کره
 لا اله الا الله دیسه حق تعالی قیامت کوننگ میزان قرولدیغی وقتند بو کله فی
 میزان ننگ بر کفه سینده قونسه ییدی قتلیر لاری قتل کولک لار بر کفه سینده قونسه بو کله
 جمیع مسندن انحر کور اییدی ودغی حضرت سرور صدای الله علیه وسلم بو اون کون صایم
 اولان بر یکتد ان سءال ایتدی که سن بوکونلاری صایم او اورمش سن بو نندن خود
 بو ننگ کبی خیر لی کون اشمند ونکر دیدی اول یکت اییدی یار سول الله کور دمکه
 بوکونلار حاج کونلارید ور بندغی اول کون باش اچتی یالان آیاتی اللهم لبیک دیب
 حاجتلار و ننگ اولا که بیله بو لایم دیدی بس رسول الله بیور دیکه ایله اولسون هر بر
 بوکون ننگ صومیچون یوزقل ازادایامش و یوزدوه قر بان ایلمش و یوز اط غزایه
 کوزر رهش ثوابی ویر له ماتر ویه صومیچون بولار ننگ هر برسین بنکه یتور مک ثوابی
 ویر ل دیدی نقل من عماد الاسلام (اسامی اصحاب الکهن) یهایما مکسامینا
 کشفوطط یونس کشافط تبیونس ازرفطیونس یوانس نونس
 قطه میر تم الاسامی او شبوا اصحاب کینی ننگ اسم لارون بیک زوقلیتی بر لان اوقسه
 مرادی حاصل بو اور یا که اوزی بر لان توتسه خوف خطر دین امین بولغای بونی
 اوزی بر لان توتوب سوغد تو شار بولسه باطماغای هم او تقه توشسه یانه اغای هم
 یو کلی خاتون اوزی ننگ یانینده باغلا ساینکل قتلوغای اکر شوشی من کور اسملاری
 یورطونده توتسه دولتی زیاده بولغای الله تعالی دین فی تلاسه نکز فی تلاکان
 تلا کونکز قبول اولغای آمین یارب العالمین